

## KASUTUSJUHEND – LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™

**ETTEVAATUST.** Ameerika Ühendriikide föderaalseaduse kohaselt on lubatud seda seadet müüa vaid arsti poolt või arsti ettekirjutusel.

**HOIATUS.** LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-it tarnitakse steriilselt vaid ühekordseks kasutamiseks, need tuleb kasutada kohe pärast paki avamist ning pärast kasutamist ära visata. Neid ei tohi korduvkasutada. Korduvkasutamine võib põhjustada ristinfektsiooni ja vähendada toote töökindlust ja funktsionaalsust.

**HOIATUS.** Ühekordseks kasutamiseks mõeldud toodete LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ ümbertöötlemine võib põhjustada halvenenud jõudlust ja funktsionaalsust. Ühekordselt kasutatavate toodete korduvkasutamine võib põhjustada viiruste, bakterite, seente või prioonidega saastumist. Nendele toodetele ei ole saadaval kinnitatud puhastamis- ja steriliseerimismeetodeid ega -juhiseid, mis sobiksid toodete ümbertöötlemiseks algsete nõuete kohaselt. LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ ei ole ette nähtud puhastamiseks, desinfitseerimiseks ja uuesti steriliseerimiseks.

### ÜLDINE TEAVE

Kui ei ole teisiti märgitud, tähistab selles kasutusjuhendis termin „seade” mõlemat varianti: LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™.

Neid seadmeid võivad kasutada ainult meditsiinitöötajad, kes on läbinud hingamisteede avamise väljaõppe.

### SEADME KIRJELDUS

Nii LMA® Unique™ (Silicone Cuff) kui ka LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ on valmistatud peamiselt läbipaistvast polüvinüülkloriidist (PVC) (intubatsioonitoru) ja silikoonist (mansett) ning need tarnitakse steriilsena (steriliseeritud etüleenoksiidiga) vaid ühekordseks kasutamiseks. Seadmete valmistamisel pole kasutatud looduslikku kummilateksit ega ftalaate.

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ koosnevad kolmest põhikomponendist: intubatsioonitoru, mansett ja õhuga täitmise süsteem.

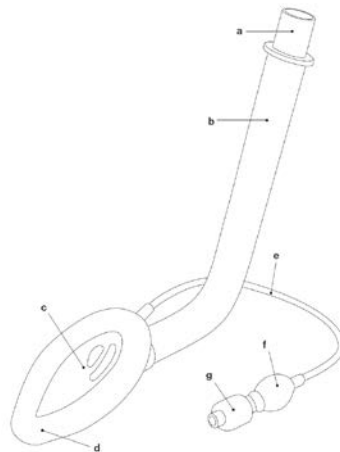
LMA® Unique™ (Silicone Cuff) õhuga täitmise süsteem koosneb õhuga täitmise torust, juhtballoonist ja kontrollventiilist, mida kasutatakse manseti õhuga täitmiseks ja õhust tühjendamiseks. Juhtballoon näitab ligikaudset mansetirõhku ning kontrollventiil takistab õhu lekkimist ja säilitab rõhku mansetis.

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-i õhuga täitmise süsteem koosneb Cuff Pilot™-iga õhuga täitmise torust. Cuff Pilot™ võimaldab pidevalt näha maski mansetis olevat rõhku. See asendab standardset juhtballooni ja seda kasutatakse manseti õhuga täitmiseks ja õhust tühjendamiseks samamoodi.

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) on teatud tingimustes MRT keskkonnas kasutamiseks lubatud. Enne seadme MRT keskkonnas kasutamist tutvuge MRT teabe jaotisega.

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ on MRT keskkonnas kasutamiseks ohutu. Termin „MRT keskkonnas kasutamiseks ohutu” tähendab, et selle kasutamisega magnetresonantsuuringu tingimustes teadaolevaid riske ei kaasne.

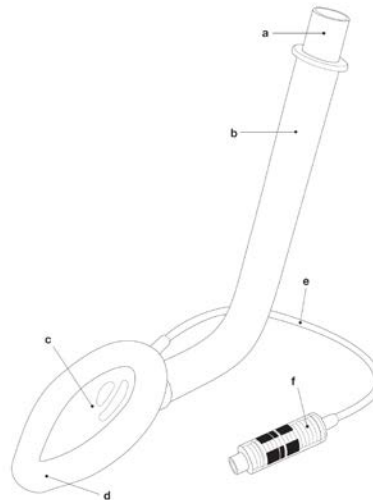
Joonis 1. LMA® Unique™ (Silicone Cuff) komponendid



LMA® Unique™ (Silicone Cuff) komponendid (joonis 1):

- a) Ühendus
- b) Intubatsioonitoru
- c) Tagaplaat
- d) Mansett
- e) Õhuga täitmise toru
- f) Juhtballoon
- g) Kontrollventiil

Joonis 2. LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-i komponendid



LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-i komponendid (joonis 2):

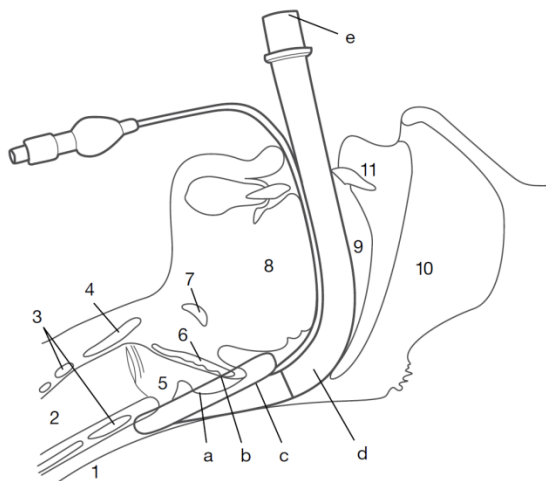
- a) Ühendus
- b) Intubatsioonitoru
- c) Tagaplaat
- d) Mansett
- e) Õhuga täitmise toru
- f) Cuff Pilot™

**Tabel 1.** Seadme tehnilised andmed

|                                      | Suurus                         |                               |                               |                              |                               |                               |                              |                              |
|--------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|                                      | 1                              | 1,5                           | 2                             | 2,5                          | 3                             | 4                             | 5                            | 6                            |
| Patsiendi kaal (kg)                  | Kuni 5                         | 5-10                          | 10-20                         | 20-30                        | 30-50                         | 50-70                         | 70-100                       | > 100                        |
| Hingamisteede ühendus                | 15 mm sõrmühendus (ISO 5356-1) |                               |                               |                              |                               |                               |                              |                              |
| Hingamistee sisemaht (ml)            | 4                              | 5                             | 7                             | 11                           | 18                            | 19                            | 25                           | 28                           |
| Rõhulangus (mm H <sub>2</sub> O)     | <22<br>15 l/<br>min<br>juures  | <10<br>15 l/<br>min<br>juures | <19<br>30 l/<br>min<br>juures | <9<br>30 l/<br>min<br>juures | <15<br>60 l/<br>min<br>juures | <15<br>60 l/<br>min<br>juures | <8<br>60 l/<br>min<br>juures | <8<br>60 l/<br>min<br>juures |
| Hammaste min vahe (mm)               | 16                             | 18                            | 21                            | 24                           | 25                            | 30                            | 34                           | 38                           |
| Hingamistee normaalne siseikkus (cm) | 10,5                           | 12,0                          | 13,8                          | 15,0                         | 19,5                          | 19,5                          | 21,3                         | 21,8                         |

Vajaduse korral on saadaval kliiniliste uuringute meetodite, materjalide, andmete ja tulemuste kokkuvõtte, mis kinnitab selle rahvusvahelise standardi nõudeid.

**Seadme õige positioneerimine anatoomiliste orientiiride suhtes**



**Tabel 2.** Anatoomiliste orientiiride kirjeldus

| Anatoomilised orientiirid |                  |
|---------------------------|------------------|
| 1 - Söögitoru             | 7 - Keeleluu     |
| 2 - Hingetoru             | 8 - Keel         |
| 3 - Sõrmuskõhr            | 9 - Suuõõs       |
| 4 - Kilpkõhr              | 10 - Ninaneel    |
| 5 - Kõri sisendava        | 11 - Lõikehambad |
| 6 - Kõripealis            |                  |

**Tabel 3.** Seadme osade kirjeldus

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| a - Patsiendipoolne ots | d - Hingamistee           |
| b - Hingamistee ava     | e - Välimise otsa ühendus |
| c - Tihendmehhanism     |                           |

**NÄIDUSTUS KASUTAMISEKS**

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ on mõeldud hingamisteede üle kontrolli saavutamiseks ja hoidmiseks korraliste ning erakorraliste anesteesiaprotseduuride ajal tühja kõhuga patsientidel, kasutades spontaanset või positiivse rõhuga ventilatsiooni (PRV).

Neid seadmeid võib kasutada hingamisteede avamiseks hingamisteede ettenähtud või ootamatute raskete seisundite puhul.

Need seadmed sobivad kasutamiseks trahheaalset intubeerimist mittevajavatel kirurgilistel protseduuridel.

Neid seadmeid võib kasutada kohese vaba hingamistee saamiseks sügavalt teadvuseta patsiendil kardiopulmonaarse elustamise (CPR) ajal, kui patsiendil puuduvad glossofarüngeaalsed ja kõrirefleksid ning ta vajab kunstlikku ventileerimist. Sellistel juhtudel tuleb seadet kasutada vaid siis, kui trahheaalne intubeerimine ei ole võimalik.

**RISKI-KASU TEAVE**

Kui seadet kasutatakse sügavalt teadvuseta, elustamist vajaval patsiendil või erakorralistes raskete hingamisteede olukordades (s.t ei saa intubeerida, ei saa ventileerida), tuleb võrrelda regurgitatsiooni ja aspiratsiooni riski võimaliku hingamisteede avamise kasuga.

**VASTUNÄIDUSTUSED**

Võimaliku regurgitatsiooni ja aspiratsiooni riski tõttu ärge kasutage seadet endotrahheaalse toru asemel mitteerakorraliselt järgmiste plaaniliste või raskete hingamisteedega patsientide puhul:

1. Patsiendid, kes ei ole olnud söömata, kaasa arvatud patsiendid, kelle söömata olemist ei saa kinnitada.
2. Patsiendid, kes on liigselt või haiguslikult ülekaalulised, rasedusega rohkem kui 14 nädalat või erakorralises ja elustamist vajavas olukorras või seisundis, mida seostatakse mao hilinenud tühjenemisega, või kes on enne tühja kõhuga jäämist kasutanud opiaate sisaldavaid ravimeid.

Seade on vastunäidustatud ka:

1. Patsientidel, kellel on vähenenud kopsude täitumine või kelle insuflatsiooni tipprõhk ületab eeldatavalt 20 cm H<sub>2</sub>O, sest see seade tekitab ümber kõri madala rõhuga tihendi (umbes 20 cm H<sub>2</sub>O).
2. Täiskasvanud patsientidel, kes ei ole võimelised juhustest aru saama või ei suuda küsimustele oma haigusloo kohta adekvaatselt vastata, sest sel juhul võib seade olla vastunäidustatud.
3. Elustamisel või erakorralises olukorras olevatel patsientidel, kes ei ole sügavalt teadvusetud ja võivad takistada seadme sisestamist.

**KÕRVALTOIMED**

Kõrmaskega hingamistee kasutamisega seondub kõrvaltoimeid. Konkreetseks teabeks tuleks kasutada nõuetele vastavaid õpikuid ja kirjandust.

**HOIATUSED**

1. Traumadest hoidumiseks tuleb vältida liigse jõu rakendamist.
2. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustunud või kui pakend on kahjustunud või avatud.
3. Kui kasutate seadet erilistes, nt hapnikuga rikastatud keskkonningimustes, tuleb tarvitusele võtta kõik vajalikud ettevalmistus- ja ettevaatusabinõud, eriti seoses tuleohtu ja selle vältimisega. Seade võib olla kergesti süttiv laserite ja elektrokauterisatsiooniseadmete juuresolekul.
4. Veendumaks, kas seadet on ohutu kasutada, on väga oluline enne seadme kasutamist teha seadmele kontroll. Ükskõik millise kontrolli ebaõnnestumine tähendab, et seadet ei tohi kasutada.
5. Ärge kastke seadet vedelikku ega leotage seda enne kasutamist.
6. Määrdeaine kasutamisel ärge blokeerige hingamisteede ava määrdeainega.
7. Ärge mitte kunagi täitke mansetti üle 60 cm H<sub>2</sub>O. Liigne mansetisisene rõhk võib põhjustada vale asendit ja farüngolarüngeaalset haigestumist, sealhulgas valusa kurgu, düsfaagia ja närvikahjustuse tekkimist.
8. Tuleb kasutada vesilahustuvat määrdeainet nagu K-Y Jelly®. Ärge kasutage silikoonil põhinevaid määrdeaineid, sest need lagundavad seadme osi. Selle seadmega ei ole soovitatav kasutada määrdeaineid, mis sisaldavad lidokaiini. Lidokaiin võib aeglustada patsiendi kaitsereflekside taastumist, mis peaksid olema taastunud enne seadme eemaldamist, ning võib tekitada allergilisi reaktsioone või mõjutada ümbritsevaid struktuure nagu häälepaelad.
9. See seade ei hoia ära regurgitatsiooni ja aspiratsiooni. Seda seadet võib kasutada ainult tühja kõhuga anesteesiapatsientidel. Mitmed asjaolud soodustavad anesteesia ajal regurgitatsiooni. Ärge kasutage seadet ilma ettevaatusabinõudeta, mis tagavad, et magu on tühi.
10. Lämmastikoksiidi, hapniku või õhu difusioon võib suurendada või vähendada manseti rõhku ja mahtu. Selleks et manseti rõhk liigselt ei tõuseks, tuleb protseduuri ajal mansetirõhku regulaarselt mansetirõhu monitoriga mõõta.
11. Enne seadmete kasutamist MRT keskkonnas tutvuge MRT teabe jaotisega.

## ETTEVAATUST

1. Kui patsient on kirurgilise stimulatsiooni ajal liiga nõrgas anesteesis või kui bronhide eritised ärritavad anesteesiast ärkamise ajal häälepealu, võib tekkida kõrispasm. Kui tekivad kõrispasmid, ravige nende tekkepõhjust. Eemaldage seade ainult siis, kui hingamisteid kaitsvad refleksid on täielikult taastunud.
2. Käsitledes õhuga täitmise toru, ärge tõmmake ega kasutage liigset jõudu. Samuti ärge proovige õhuga täitmise toru abil seadet eemaldada, kuna see võib manseti kraani küljest lahti tulla.
3. Manseti õhuga täitmiseks / õhu väljalaskmiseks kasutage ainult standardse Luer-tüüpi ühenduse koonilise otsaga süstalt.
4. Kasutage ainult kasutusjuhendis kirjeldatud soovitatud võtteid.
5. Kui hingamisteede häired püsivad või ventilatsioon ei ole piisav, tuleb seade eemaldada ja hingamistee muul viisil avada.
6. Oluline on seadet ettevaatlikult käsitseda. Vältige alati kokkupuudet teravate või teravaotsalistele objektidega, et ära hoida seadme rebenemist või perforerumist. Ärge sisestage seadet, kui mansetist ei ole õhk täielikult välja lastud, nagu on kirjeldatud sisestamisjuhistes.
7. Ettevalmistamise ja sisestamise ajal tuleb kanda kindaid, et võimalikult vältida hingamisteede saastumist.
8. Kasutatud seadet tuleb käidelda ja see kõrvaldada vastavalt bioloogilisel ohtlike toodete käitlemise kõigile kohalikele ning riiklikele eeskirjadele.
9. Hoidke seadet pimedas ja jahedas keskkonnas, vältides otsest päikesevalgust ja äärmuslikke temperatuure.
10. Veenduge, et enne seadme sisestamist on eemaldatud kõik eemaldatavad proteesid.
11. Ebakindlad või takistatud hingamisteed võivad põhjustada seadme valesti sisestamist.

## ETTEVALMISTUSED KASUTAMISEKS

**Valige õige suurusega seade. Patsiendi kaalu ja suuruse teavet vt tabelist 1.**

Kasutage manseti õhuga täitmiseks ja õhust tühjendamiseks selgelt tähistatud süstalt.

## SEADME KASUTUSEELNE KONTROLL

**Hoiatus.** Veendumaks, kas seadet on ohutu kasutada, on väga oluline enne seadme kasutamist teha seadmele kontroll.

**Hoiatus.** Ükskõik millise kontrolli ebaõnnestumine tähendab, et seadet ei tohi kasutada.

Kontrollida tuleb järgmiselt:

1. **Vaadeldge hingamisteede toru sisemust** veendumaks, et seal ei ole takistusi ega lahtisi osakesi. Vaadeldge toru kogu pikkuses. Visake seade ära, kui sellel on lõikeid või täkkeid.
2. **Hoides seadet mõlemas käes**, suurendage selle kumerust kuni 180°, aga mitte rohkem. Kui toru selle käigus kokku murdub, visake seade ära.
3. **Laske mansett õhust täiesti tühjaks.**

### LMA® Unique™ (Silicone Cuff) puhul

Täitke seade uuesti õhuga, et õhu maht oleks 50% suurem kui selle suuruse puhul maksimaalne õhuga täitumise väärtus.

**Tabel 4.** Testimisel õhuga liigtäidetud manseti mahud

|                                       | Seadme suurus |     |    |     |    |    |    |    |
|---------------------------------------|---------------|-----|----|-----|----|----|----|----|
|                                       | 1             | 1,5 | 2  | 2,5 | 3  | 4  | 5  | 6  |
| Õhuga liigtäidetud manseti mahud (ml) | 6             | 10  | 15 | 21  | 30 | 45 | 60 | 75 |

Uurige mansetti lekete, rebendite ja ebaühtlase kumerdumise suhtes. Kui märkate neid defekte, visake seade ära. Rebenev mask võib kasutamisel põhjustada obstruktsiooni.

Kui seade on 50% rohkem õhuga täidetud, uurige õhuga täitmise juhtballooni. Balloon peaks olema elliptilise kujuga, mitte kerakujuline. Seejärel laske mask uuesti õhust tühjaks.

### LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-i puhul

Täitke seade uuesti õhuga kuni Cuff Pilot™-i punase alani (joonis 13) ja kuni maht on > 70 cm H<sub>2</sub>O.

Uurige mansetti lekete, rebendite ja ebaühtlase kumerdumise suhtes. Kui märkate neid defekte, visake seade ära. Rebenev mask võib kasutamisel põhjustada obstruktsiooni. Seejärel laske mask uuesti õhust tühjaks.

**4. Uurige hingamisteede ühendust.** See peaks sobituma kindlalt hingamisteede torusse ja seda ei tohi olla võimalik mõningase jõuga eemaldada. Ärge kasutage liigset jõudu ega keerake ühendust, sest see võib lõhkuda tihendi. Kui ühendus on lõtv, visake seade ära, et vältida kasutamisel juhuslikku lahtitulemist.

**5. Värvikaotus.** Värvikaotus mõjutab hingamisteede torus olevate vedelike nähtavust.

**6. Tõmmake ettevaatlikult õhuga täitmise voolikut veendumaks, et see on turvaliselt ühendatud nii manseti kui ka ballooniaga.**

**7. Uurige maski ava.** Uurige ettevaatlikult kahte maski avaühtlase ristiga asetsevat painduvat labat, et teha kindlaks, et need ei ole katki või muul moel kahjustunud. Kui avases olevad labad ei ole terved, võib kõripealis hingamisteed sulgeda. Ärge kasutage seadet, kui avases olevad labad on kahjustunud.

## SEADME SISESTAMISEELNE ETTEVALMISTUS

**Laske täielikult õhust tühjaks**, kasutades LMA® manseti õhust tühjendajat, et tekitada jäik õhuke esiserv, mis on vajalik otsa kinnitumiseks sörmuskõhre taha. Mansett peaks painduma tagasi avases olevatest labadest kaugemale. Vahetult enne sisestamist määrige korralikult manseti tagumisele osale määr. Ärge määrige eesmist osa, see võib põhjustada avases olevate labade ummistumist või määrde aspiratsiooni.

**Hoiatus.** Tuleb kasutada vesilahustuvat määrdeainet nagu K-Y Jelly®. Ärge kasutage silikoonil põhinevaid määrdeaineid, sest need lagundavad seadme osi. Selle seadmega ei ole soovitatav kasutada määrdeaineid, mis sisaldavad lidokaiini. Lidokaiin võib aeglustada patsiendi kaitsereflekside taastumist, mis peaksid olema taastunud enne seadme eemaldamist, ning võib tekitada allergilisi reaktsioone või mõjutada ümbritsevaid struktuure nagu häälepealad.

**Ettevaatust.** Veenduge, et enne seadme sisestamist on eemaldatud kõik eemaldatavad proteesid.

## SISESTAMINE

**Ettevaatust.** Ettevalmistamise ja sisestamise ajal tuleb kanda kindaid, et võimalikult vältida hingamisteede saastumist.

**Ettevaatust.** Seadme läbitavuses tuleb uuesti veenduda pärast patsiendi pea või kaela asendi muutusi.

### Standardne sisestamisviis.

**1. Anesteesia peab olema piisavalt sügav, et võimaldada sisestamist.**

Ärge püüdke sisestada seadet vahetult pärast barbituraadi induktsiooni, kui ei ole manustatud relaksanti.

**2. Seadke pea ja kael samasse asendisse** nagu tavalise trahhealse intubatsiooni korral.

Hoidke patsiendi kael painutatuna ja pea väljasirutatuna, lükates pead tagantpoolt ühe käega ja viies samal ajal teise käega maski suhu (**joonis 3**).

**3. Maski sisestades hoidke seda** nagu pliatsit, nii et nimetissõrm on manseti ja toru ühenduskoha esiosal (**joonis 3**). Vajutage manseti otsak üles kõva suulae vastu ja kontrollige, enne kui seda edasi neelu lükkate, et see lamenduks vastu suulage ega oleks kokku murdunud.

**4. Lükake maski nimetissõrmega tahapoole, säilitades siiski surve vastu suulage (joonis 4).**

**5. Kui mask liigub allapoole, säilitab nimetissõrm surve tahapoole vastu neelu tagaseina, et vältida kokkupuudet kõripealisega. Viige nimetissõrm sisestamisel üleni patsiendi suhu (joonis 5). Teised sõrmed hoidke suust väljas. Sisestamise edenedes peab nimetissõrme kogu painutajaliigese poolne külg olema toru vastas, hoides seda kindlas kontaktis suulaega (joonis 5).**

## VÄLTIGE SISESTAMIST MITME LIIGUTUSEGA VÕI ÜLES-ALLA LIIGUTAMIST NEELUS PÄRAST TAKISTUSENI JÕUDMIST.

Takistuseni jõudmisel peab sõrm olema juba täielikult suhu viidud. Sellal kui sõrme suust välja võtate, hoidke teise käega toru (**joonis 6**).

**6. Veenduge, et toru must triip oleks vastu ülahuult.**

Täitke mansett kohe õhuga **ilma torust kinni hoidmata**.

Tehke seda **ENNE** gaasitoiteta ühendamist. See võimaldab seadmel ennast õigesse kohta asetada. Madalsurveühendi saamiseks täitke mansett piisava õhuga. Vt **tabelist 5** teavet õhuga täitmise kohta. Kui täidate mansetti õhuga, ärge hoidke torust kinni, sest see takistab seadmel õigesse kohta asetumist.

**Hoiatus. MITTE KUNAGI EI TOHI MANSETTI LIIGA TÄIS PUMBATA.**

**Tabel 5.** Õhuga täitmise teave

| Toode                                    | Soovitatav  | Seadme suurus |     |    |     |    |    |    |    |
|--|---|---------------|-----|----|-----|----|----|----|----|
|  |   | 1             | 1,5 | 2  | 2,5 | 3  | 4  | 5  | 6  |
| LMA® Unique™ (Silicone Cuff)             | Maksimaalne manseti õhuga täitmise maht (ml/60 cm H <sub>2</sub> O) | 4             | 7   | 10 | 14  | 20 | 30 | 40 | 50 |
| LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ | Mansetisisene rõhk (cm H <sub>2</sub> O)                            | 60            | 60  | 60 | 60  | 60 | 60 | 60 | 60 |

Eespool nimetatud maksimaalne manseti maht on seotud manseti kahjustumise ohuga ning ei ole mõeldud soovitusena manseti kliinilises kasutamises õhuga täitmiseks. Manseti täispumpamine maksimaalse mahuni võib põhjustada manseti ületäitumist ja liigset mansetisest rõhku (>60cm H<sub>2</sub>O).

7. Ühendage gaasitoitega, hoides torust kinni asendi muutumise vältimiseks. Õige asendi kinnitamiseks täitke kopsud **õrnalt** õhuga. Hammustamise takistamiseks sisestage rull marlit (tagades piisava paksuse) ja kleepige seade paika, veendudes, et hingamisteede toru proksimaalne ots on suunatud kaudaalselt. Kui seade on õigesti asetatud, peaks toru olema surutud suulakke ja tagumisse neeluseina. Seadet kasutades on oluline mitte unustada protseduuri lõpus sisestada hammustustõket.

#### Hoiatused

- **ÄRGE kasutage hammustustõkkena Guedeli (orofarüngeaalset) hingamisteed, kuna see takistab seadme õiget positsioneerimist, suurendades traumat ja vähendades tihendi efektiivsust.**

- Kui seade on õiges asendis, tuleb see ohutult patsiendi näole kinnitada, et takistada seadme liikumist kasutamise käigus ja patsiendi hingamisteede kahjustamist.

- Ärge liigutage patsienti ega muutke anesteesia/operatsiooni käigus seadme asendit, et vältida võimalikku hingamisteede stimulatsiooni.

- Anesteetiline hingamissüsteem peab pärast seadmega ühendamist olema piisavalt toetatud, et vältida maski pööramist ja tagamaks, et toru painduks ainult alla lõuale ja mitte kunagi ülespoole, et vältida patsiendi hingamisteede kahjustamist vale paigutuse tõttu.

- Veenduge, et anesteesia on piisaval kirurgilise stiimuli tasemel, et vältida seadme vale asendit põhjustavat ummistust, kõha ja larüngospasmi.



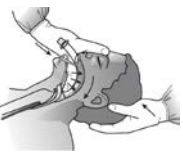
Joonis 3



Joonis 4



Joonis 5



Joonis 6

#### Pöidlaga sisestamise meetod.

See tehnika on sobiv patsientide puhul, kelle peale on raske või võimatu tagant ligi pääseda, ja kardiopulmonaarse elustamise ajal. Hingamisteede seadet LMA™ hoitakse pöidlaga samas asendis nagu nimetissõrmega standardse meetodi puhul (joonis 7). Maski otsak surutakse vastu esihambaid ja seejärel surutakse mask taha pöidlaga vastu suulage. Pöialt suule lähemale viies sirutage sõrmed ette üle patsiendi näo (joonis 8). Pöial viiakse nii kaugemale kui võimalik (joonis 9). Pöidla vastu kõva suulage surumine lükkab ka pea väljasirutatud asendisse. Kaela painutatud asendit säilitatakse pead toetades. Enne pöidla eemaldamist lükake toru teise käega õigesse asendisse (joonis 10).



Joonis 7



Joonis 8



Joonis 9



Joonis 10

#### LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™-i õhuga täitmise süsteem:

1. Süsteemil LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ on manseti juhtklapp, mis võimaldab lõppkasutajal jälgida maski mansetisest rõhku visuaalselt, kui see on patsiendi hingamisteedesse sisestatud. Manseti juhtklapil on kolm rõhuala: kollane, roheline ja punane. Löötsal asuva musta joone asukoht näitab mansetis olevat rõhku.

2. Roheline ala tähistab manseti optimaalset rõhuvahemikku: 40–60 cm H<sub>2</sub>O. Õhku viiakse mansetti, kuni must joon on sellel alal ja tihend on saavutatud.



Joonis 11. Rohelisel alal olev manseti juhtklapp

3. Kollane ala tähistab rõhku, mis on madalam kui 40 cm H<sub>2</sub>O. Kollasel alal võib olla tihend saavutatud, aga protseduuri ajal löötsal oleva musta joone liikumine kollasele alale võib tähendada rõhu langust või manseti vähest õhuga täitumist.



Joonis 12. Kollasel alal olev manseti juhtklapp

4. Punane ala tähistab rõhku, mis on kõrgem kui 70 cm H<sub>2</sub>O. See tähistab võimalikku rõhu tõusu või manseti liigset õhuga täitumist. Soovitatav on langetada rõhku, kuni löötsal olev must joon on tagasi rohelist alal.



Joonis 13. Punasel alal olev manseti juhtklapp

Hoiatus. MITTE KUNAGI EI TOHI MANSETTI LIIGA TÄIS PUMBATA.

#### HINGAMISTEEDE AVATUNA HOIDMINE

1. Kui seade nihkub paigast või on valesti sisestatud, võib tekkida ummistus. Puudulike sisestamisvõtetega võidakse kõrivalis alla suruda. Kontrollige auskulteerimise teel kaela ja korrigeerige seadme asendit, sisestades seadme uuesti või tõstes larüngoskoobi abiga kõrivalis.

2. Maski otsaku vale asend kõris võib simuleerida bronhospasmi.

3. Vältige seadme liigutamist neelus, kui patsient on nõrgas anesteesias.

4. Hoidke hammustustõket paigal, kuni seade on eemaldatud.

5. Ärge tühjendage mansetti õhust enne refleksi täielikku taastumist.

6. Püsiva mansetisest rõhu (alati vähem kui 60 cm H<sub>2</sub>O) hoidmiseks võib anesteesia ajal mansetist õhku välja lasta.

#### EEMALDAMINE

1. Seade koos soovitatava hammustustõkkega tuleb jätta paigale kuni teaduse taastumiseni. Tuleb manustada T-süsteemiga hapnikku ja patsienti pidevalt jälgida. Enne seadme eemaldamist või õhust tühjendamist on oluline patsienti mitte häirida, kuni kaitserefleksid on täielikult taastunud. Ärge eemaldage seadet, enne kui patsient on võimeline käskluse peale suu avama.

2. Otsige neelamise alguse märke, mis viitab, et refleksid on peaaegu taastunud. Tavaliselt ei ole vaja imada, sest õigesti kasutatud seadme korral on kõri suukaudsete eritiste eest kaitstud. Seadme eemaldamisel neelavad patsiendid eritised alla. Imamisvarustus peaks siiski kogu aeg saadaval olema.

3. Vahetult enne eemaldamist tühjendage mansett õhust täielikult, kuigi soovitatav oleks osaline õhust tühjendamine, et aidata kaasa eritiste eemaldamisele.

#### KASUTAMINE KOOS

##### MAGNETRESONANTSTOMOGRAAFIAGA (MRT)

##### LMA® Unique™ (Silicone Cuff)



MR Conditional

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) on teatud tingimustes lubatud MRT keskkonnas kasutada.

Mittekliinilised uuringud on näidanud, et seda toodet võib MRT keskkonnas kasutada teatud tingimustes. Patsienti, kellele on paigaldatud LMA® Unique™ (Silicone Cuff), võib ohutult skannida kohe pärast seadme paigaldamist järgmistel tingimustel.

- Enne patsiendi sisenemist MRT kabinetti peavad hingamisteed olema korralikult fikseeritud kleepindiga, riidest lindiga või muul sobival viisil, mis väldib seadme liikumist ja paigast nihkumist.
- 3-teslane või väiksem staatiline magnetväli
- Maksimaalne ruumilise gradiendi magnetväli 720-gaussi/cm või vähem

- Maksimaalne MRT-süsteemi kogu keha keskmine erineelduvuskiirus (SAR) 4 W/kg (MRT-süsteemi esmane kontrollitud töörežiim) 15-minutilise skannimise jooksul (s.o impulsijada kohta)

#### **MRT-ga seotud kuumenemine**

Eelnevalt mainitud skannimistingimustel tõuseb seadme LMA® Unique™ (Silicone Cuff) temperatuur pärast 15-minutist skannimist eeldatavasti maksimaalselt 2,5 °C.

#### **Artefakti teave**

Kajainpulsiga gradiendi järjestuselt ja 3-teslaselt MRT- süsteemilt nähtav maksimaalne artefakti suurus laieneb ligikaudu 50 mm vastavalt seadme LMA® Unique™ (Silicone Cuff) suurusele ja kujule.

#### **LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™**



MRT keskkonnas ohutu

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) Cuff Pilot™ on MRT keskkonnas ohutu (s.t seade ei tekita ohtu MRT keskkonnades).

|  |  |
|--|--|
|  | Kõlblik kuni                                       |
|  | Kahjustatud pakendi korral mitte kasutada          |
|  | Lubatud kasutada MRT keskkonnas teatud tingimustes |
|  | MRT keskkonnas ohutu                               |

## **SÜMBOLITE TÄHENDUS**

|  |  |
|--|--|
|  | Tootja   |
|  | Lugege kasutusjuhendit sellel veebisaidil:<br><a href="http://www.LMACO.com">www.LMACO.com</a> |
|  | Täitmisaht / mansetisene rõhk  |
|  | Patsiendi kaal   |
|  | Enne kasutamist lugege juhiseid  |
|  | Ei sisalda looduslikku kummilateksit   |
|  | Õrn, käsitseta ettevaatlikult  |
|  | Kaitsta päikesevalguse eest  |
|  | Hoida kuivas   |
|  | See pool ülal  |
|  | Tootekood  |
|  | Partii number  |
|  | CE-märk  |
|  | Mitte kasutada korduvalt   |
|  | Mitte uuesti steriliseerida  |
|  | Toode ei sisalda ftalaate  |
|  | Steriliseeritud etüleenoksiidiga   |

**Copyright © 2019 Teleflex Incorporated.**

Kõik õigused kaitstud. Ühtegi selle kasutusjuhendi osa ei tohi ilma väljaandja eelneva loata paljundada, otsingusüsteemis salvestada ega edastada ühelgi elektroonilisel, mehhaanilisel, fotokopeerimise, salvestamise ega muul viisil.

Teleflex, Teleflexi logo, LMA, LMA Unique ja Cuff Pilot on ettevõtte Teleflex Incorporated või selle sidusettevõtete kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USA-s ja/või teistes riikides.

Dokumendis olev teave on õige selle avaldamise ajal. Tootja jätab endale õiguse tooteid etteteatamiseta täiustada ja muuta.

**Tootja garantii**

LMA® Unique™ (Silicone Cuff) ja LMA® Unique™ (Silicone Cuff) *Cuff Pilot™* on mõeldud ühekordseks–kasutamiseks ja tootja garanteerib seadme tarnimise defektideta.

Garantii kehtib ainult seadme ostmisel volitatud edasimüüjalt. TELEFLEX MEDICAL EI ANNA MINGEID MUID OTSESEID EGA KAUDSEID GARANTIISID, SEALHULGAS GARANTIISID TURUSTATAVUSELE VÕI TEATUD EESMÄRGIKS SOBIVUSELE.



Teleflex Medical  
IDA Business and Technology Park  
Dublin Road, Athlone, Co Westmeath, Iirimaa



[www.LMACO.com](http://www.LMACO.com)

Väljalase: PBQ-2116-000 Rev B EE